



CANTON DE CHAMPLAIN
RÉUNION SPÉCIALE DU CONSEIL

le 24 janvier 2018
SALLE MUNICIPALE

MEMBRES Gary J. Barton, maire
PRÉSENTS: Troy Carkner, conseiller
Paul Emile Duval, conseiller
Jacques Lacelle, conseiller
Helen MacLeod, conseillère
Gérard Miner, conseiller
Pierre Perreault, conseiller
Normand Riopel, conseiller
Marc Séguin, conseiller

AUSSI PRÉSENTS: Paula Knudsen, directrice générale-trésorière
Alison Collard, greffière
Nathalie Boulerice, trésorière adjointe
James McMahon, directeur des travaux publics

OUVERTURE DE LA SÉANCE - 15H30

La réunion a été ouverte à 15 h 30.

DÉCLARATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES

Aucun conflit noté.

ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Le point 4.1.3 relativement aux élections municipales 2018 a été ajouté à l'ordre du jour.
Il fut

Résolution : 2018-27

Proposé par Jacques Lacelle

Appuyé par Marc Séguin

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le Conseil approuve l'ordre du jour de la réunion spéciale du 24 janvier 2018, tel que modifié.

ADOPTÉ

RAPPORTS DU PERSONNEL

Administration

Attribution du contact pour le redéveloppement du site Web

Le Conseil a examiné ce rapport. Il fut

Résolution : 2018-28

Proposé par Paul Emile Duval

Appuyé par Marc Séguin

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le rapport d'administration AD-01-18 daté du 19 janvier 2018 relativement à l'attribution du contrat pour le redéveloppement du site Web soit reçu et que le Conseil accorde ledit contrat à eSolutions au montant de 26 000 \$ selon les stipulations de l'appel d'offres 2017-002.

ADOPTÉ

Recouvrement de coûts de la mise à niveau de l'usine de traitement des eaux usées de Vankleek Hill

Le Conseil a examiné ce rapport. Il y a eu une discussion de longue durée. Le conseiller Duval a demandé un vote enregistré. Il fut

Résolution : 2018-29

Proposé par Troy Carkner

Appuyé par Gérard Miner

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le rapport AD-008-10 daté du 19 janvier 2018, relativement au recouvrement de coûts de la mise à niveau de l'usine de traitement des eaux usées de Vankleek Hill soit reçu et que le Conseil appui la recommandation de continuer le recouvrement de coûts de toute mise à niveau d'infrastructure des systèmes d'eau et d'égout ultérieures et la mise à niveau de l'usine de traitement des eaux usées de Vankleek Hill par les taux consolidés des frais d'utilisateur pour les égouts .

Vote Enregistré	Pour	Contre
Gary J .Barton	X	
Troy Carkner	X	
Paul Emile Duval	X	
Jacques Lacelle	X	
Helen MacLeod	X	
Gérard Miner	X	
Pierre Perreault		X
Normand Riopel	X	
Marc Séguin	X	
Résultats	8	1

ADOPTÉ (8 à 1)

Élections municipales 2018 - question sur le ballot

Le maire a informé le Conseil que c'était le temps de proposer une question au ballot des élections municipales 2018, le cas échéant. La greffière a expliqué les délais à respecter; qu'une réunion publique doit être tenue et que le Conseil devrait adopter un règlement avant le 1^{er} mars 2018. Le Conseil n'a pas proposé de question pour le ballot.

CORRESPONDANCE

Avis de portes ouvertes - project de cimenterie à L'Orignal

L'avis a été fourni à titre d'information.

RENCONTRE À HUIS CLOS

À 16 h 35, le Conseil a décidé d'aller en réunion à huis clos afin de discuter des questions de personnel et un litige potentiel.

Résolution : 2018-30

Proposé par Jacques Lacelle

Appuyé par Normand Riopel

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le Conseil ouvert une réunion à huis clos afin de discuter de renseignements privés concernant des personnes qui peuvent être identifiées, ainsi qu'un litige potentiel, sous l'égide des sections 239.(2)(b) et (e) de la *Loi de 2001 sur les municipalités*.

ADOPTÉ

Questions de personnel

Litige potentiel

La réunion à huis clos a été ajournée a 17 h 24 et la réunion spéciale s'est reprise.

Résolution : 2018-32

Proposé par Paul Emile Duval

Appuyé par Marc Séguin

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le canton de Champlain informe WSP par écrit que le Canton tient WSP responsable pour les coûts relativement à leur manque supervision et obligation de diligence pendant la mise à niveau de l'usine de traitement des eaux usées.

ADOPTÉ

PROCHAINE RENCONTRE

- Réunion régulière - 13 février, 2018

RÈGLEMENT CONFIRMANT LES PROCÉDURES

Règlement 2018-05

Résolution : 2018-33

Proposé par Jacques Lacelle

Appuyé par Troy Carkner

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE trois lectures et l'approbation finale soient accordées au Règlement 2018-05, qui confirme les procédures du Conseil lors de sa réunion du 24 janvier 2018.

ADOPTÉ

CLÔTURE DE LA SÉANCE

Puisque tous les sujets ont été traités, il fut

Résolution : 2018-34

Proposé par Pierre Perreault

Appuyé par Helen MacLeod

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE la réunion spéciale du 24 janvier 2018 soit ajournée.

ADOPTÉ

La réunion spéciale a été ajournée à 17 h 25.

GARY J. BARTON, MAIRE

ALISON COLLARD, GREFFIÈRE